

## SUMMARY

*Z. K.: Tibor Moskál's Exhibitions 2006-2007*

The article contains the description of the exhibitions arranged in towns Békéscsaba and Budafok. The artist has resided in both localities. His further exhibitions were organized in Töketerebes and in Kassa.

*Antal Arató: Bookplates for Public Collections Designed by Antal Fery*

Antal Fery's catalogue includes ca. 85 ex libris plates dedicated to Hungarian libraries.

*Z. Király: A Jubilee Exhibition of Ex-Libris and Small-Sized Graphics at Artotéka Hall, Budapest*

The author gives a survey of some genres and techniques of graphical arts connected with this exhibition.

*Péter Ürmös: Saint Ladislaus I of Hungary, the Chivalrous King*

It was also at Artotéka where bookplates were displayed commemorating the canonized Hungarian king, Ladislaus I.

*Balázs Feledy: Spectacle and Symbol*

The career and the oeuvre of the graphic artist, Csaba Vályi are presented by the author.

*Imre Soós: An Exhibition of the Works of Dr Ferenc Kovács*

Ferenc Kovács was a physician, but he created refined woodcuts and engravings as well.

*Imre Soós: An Exhibition of Graphical Works during a Heated Summer*

A Budapest-based publishing house hosted the exhibition of KBK in the hottest high summer days.

*Introducing the Graphic Artist, László Szentessy*

It is a presentation of the artist's career and his artistic insights.

*News, Reviews, Association Tidings*

## AUSZUG

*Z.K. Ausstellungen von Tibor Moskál in den Jahren 2006-2007*

Darlegung der in Békéscsaba und Budafok veranstalteten Ausstellungen. In diesen Ortschaften wohnte (wohnt) der Künstler. Weitere Ausstellungen in Töketerebes, Kosice, usw.

*Antal Arató: Die für öffentliche Sammlungen geschaffenen Exlibris von Antal Fery*

Etwa 85 Exlibris wird in der Liste aufgeführt, die Antal Fery für ungarische Bibliotheken schuf.

*Zoltán Király: Jubiläum-Ausstellung in der Galerie Artotéka aus Exlibris, Kleingraphik*

Der Autor gibt einen Überblick – im Zusammenhang mit der Ausstellung – über die graphischen Kunstarten und Technik.

*Péter Ürmös: Der heilige Ladislaus – der Ritterkönig*

Ebenfalls in der Galerie Artotéka wurde eine Ausstellung der mit dem ungarischen König heiligen Ladislaus verbundenen Exlibris Werke veranstaltet.

*Balázs Feledy: Anblick und Symbol*

Es werden die Werke und die Laufbahn des Künstlers Csaba Vályi von dem Autor dargelegt.

*Imre Soós: Ausstellung von Dr. Kovács, Ferenc*

Ferenc Kovács war Arzt, aber er machte sehr gute Holzschnitte.

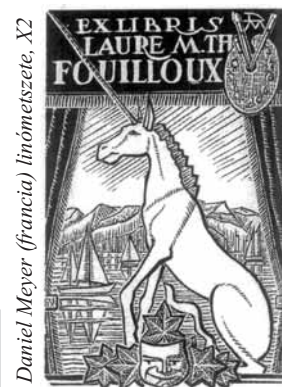
*Imre Soós: Eine Ausstellung der Kleingraphik bei Rekordhitze*

Ein Budapester Verlag gab Platz für die Exlibris Ausstellung der KBK im Hochsommer.

*László Szentessy Graphiker stellt sich vor*

Die Laufbahn und graphische Weltanschauung wird dargelegt.

Nachrichten, Presseschau, Nachrichten des Vereines



## RÉSUMÉ

Nos collectionneurs ont visité en 2006 et 2007 les expositions de *Tibor Moskál* à Békéscsaba et à Budafok, résidences actuelles et précédentes de l'artiste. L'article premier fait connaître ces événements.

L'article d' *Antal Arató* énumère les 85 ex libris d'Antal Fery créés pour bibliothèques hongroises.

A propos d'une exposition de l'Artotéka de Budapest *Zoltán Király* donne aperçu sur les techniques de la gravure.

L'institution mentionnée a présenté les ex libris créés en l'honneur du „Roi-chevalier”, Saint Ladislas. L'article de *Péter Ürmös* fait connaître ces créations.

*Balázs Feledy* écrit sur l'exposition de *Csaba Vályi*, nouveau membre de notre association.

L'exposition du *Dr. Ferenc Kovács* fut commenté par *Imre Soós*. Le médecin décédé, lauréat du Prix Kossuth a créé plusieurs gravures excellentes.

Le jour le plus chaud de l'année se déroula le vernissage de l'exposition de nos artistes et collectionneurs, chez une maison d'édition de Budapest. *Imre Soós* a écrit l'article sur cet événement.

Notre nouveau membre, l'artiste-graveur *László Szentessy* se présente dans son article autographique.

Rubriques ultérieurs: Nouvelles, Revue de presse.